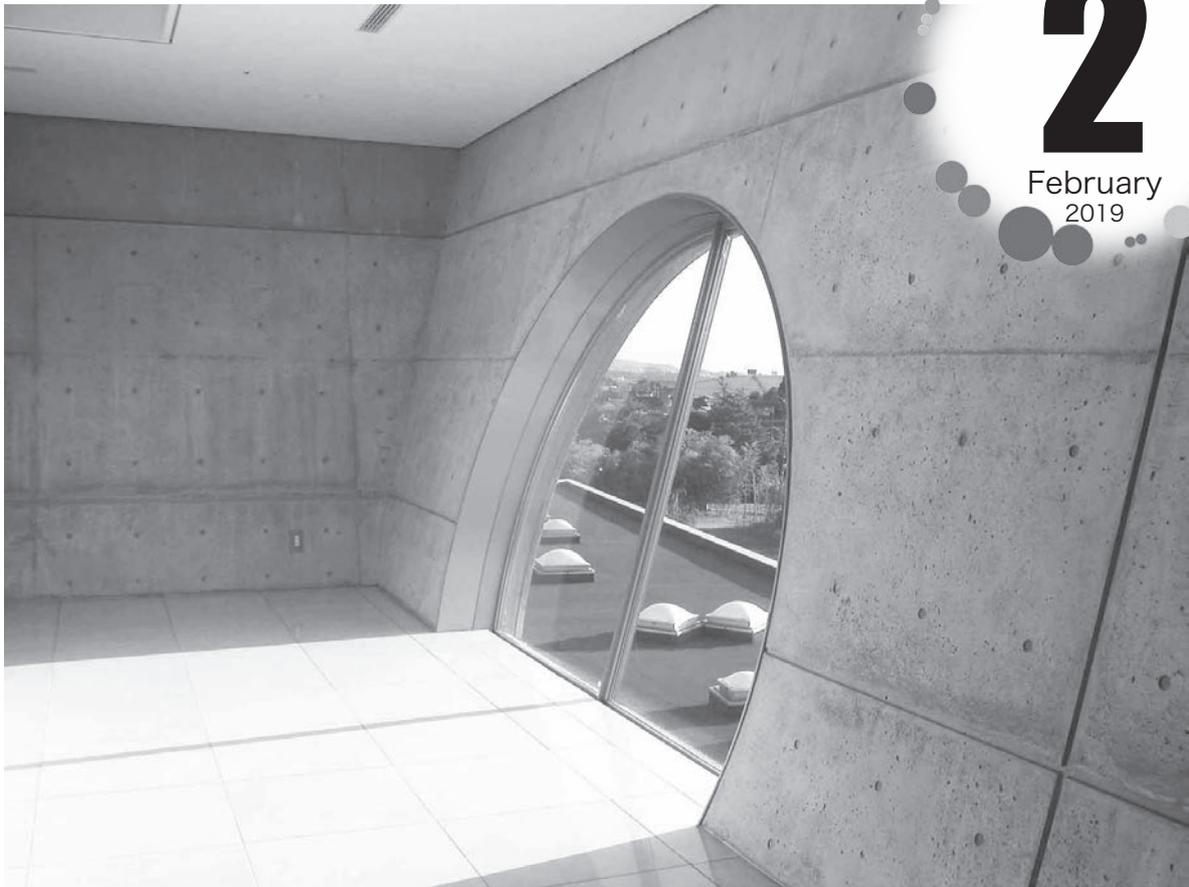




カラーレ 草のうたげ

COLARE TIMES



2

February
2019

- ～2月3日(日) カラーレ・ラリー「ことわざ (生き物編)」
2月3日(日) 13:00～15:00 はじめてのドキワク体験♪「消しゴムはんこ」
2月10日(日)・11日(祝) 映画の森 (懐かしの洋画特集)
「アニーよ銃をとれ」「汚名」「ナイアガラ」
2月16日(土) 開演 14:00 新垣隆 & 奥村愛 デュオ・リサイタル
2月21日(木) 18:30～20:30 国際交流サロン
3月2日(土)・3日(日) ワールドフェスティバル「Earth Moving」イタリア
3月17日(日) 10:00～13:00 はじめてのドキワク体験♪「韓国料理」
4月29日(祝) 10:00～15:00 カラーレ de フリーマーケット



カラーレ映画の森

懐かしの洋画特集

大画面・大音響で映画を観よう！

アニーよ銃をとれ

西部史に有名なショー一座がやってきた。山の娘アニーは、一座の2枚目スター、フランクに一目惚れ。射撃競技で天才的な腕を見せ、彼らの一員として興行に加わることを許される。だが、男顔負けのアニーの腕前は、愛の障害となっていく……。

実在の女性ガンマンの物語をモチーフにした、ミュージカルの傑作。

1950年/アメリカ/107分/カラー/英語 [日本語字幕]

監督：ジョージ・シドニー

出演：ベティ・ハットン ハワード・キール ルイス・カルハーン J・キャロル・ネイシュ



■①2月10日(日) 開映 10:00 ②2月11日(祝) 開映 13:00 ■全席自由 500円



汚名

父親にドイツのスパイ容疑がかけられ、売国奴の娘と呼ばれたアリシアにFBIの捜査官デブリンが接近してきた。ナチの残党と思いき人物セバスチャンが父の友人であったことから、アリシアにその内情を探って欲しいという依頼だった……。

バーグマンとグラントの長いキスシーンは公開当時、話題に！

1946年/アメリカ/101分/モノクロ/英語 [日本語字幕]

監督・原案：アルフレッド・ヒッチコック

出演：イングリッド・バーグマン ケイリー・グラント クロード・レインズ

■ 2019年2月10日(日) 開場 12:30 開映 13:00 ■ 全席自由 500円

ナイアガラ

ナイアガラの滝の近くのホテルに、朝鮮戦線から帰って来たジョージ・ルーミスが、妻ローズと泊まっていた。ローズには他に好きな男性テッドがおり、最近は夫に冷たい。とうとうローズはテッドと共謀してジョージを殺す計画を立てるのだが……。

モンローを神話的スターの域に至らしめた、ヘンリー監督のサスペンス映画。

1953年/アメリカ/88分/カラー/英語 [日本語字幕]

監督：ヘンリー・ハサウェイ

出演：マリリン・モンロー ジョセフ・コットン ジーン・ピーターズ



■ 2019年2月11日(月)祝 開場 9:30 開映 10:00 ■ 全席自由 500円



新垣隆の才能あふれるピアノの旋律、奥村愛の情感あふれるヴァイオリンの音色、二人の心が響き合う珠玉の時間。



新垣隆 & 奥村愛 デュオ・リサイタル

新垣 隆 (作曲家・ピアニスト) NIIGAKI Takashi

4歳よりピアノを始める。千葉県立幕張西高校音楽科入学。この頃、自作の曲をアマチュア・オーケストラが演奏して自分で指揮するという機会を得る。1989年桐朋学園大学音楽学部作曲科に入学。卒業後は作曲家ピアニストとして多岐にわたり精力的に活動する。

2014年2月、佐村河内守のゴーストライターを18年間務めていた事を告白。「交響曲第一番 HIROSHIMA」等の作曲家として、俄かに脚光を浴びる。その後も「ピアノコンチェルト新生」「交響曲連奏 Litany」など、次々と作品を発表。2018年度より桐朋学園大学の非常勤講師に復帰。

奥村 愛 (ヴァイオリン) OKUMURA Ai

7歳までアムステルダムに在住。桐朋学園大学ソリスト・ディプロマコースで学ぶ。辰巳明子、ライナー・ホーネックの各氏に師事。第48回全日本学生音楽コンクール全国大会中学生の部第1位など受賞多数。2002年デビューCD「愛のあいさつ」以来、数々のCDをリリース。

近年は渡辺加津実や小沢健二らのレコーディングに参加。国内主要オーケストラや、世界各国オーケストラとの共演を重ねている。ラ・フォル・ジュルネ・オ・ジャポンをはじめ、国内の音楽祭に多数参加。「キッズのためのはじめての音楽会」をプロデュース。桐朋学園芸術短期大学非常勤講師。

出演

新垣 隆 (ピアノ)
奥村 愛 (ヴァイオリン)

●特別出演●
渡邊 ゆかり (チェロ/桐朋オーケストラ・アカデミー生)

予定プログラム

♪タイスの瞑想曲 (マスネ)
♪チャルダシュ (モンティ)
♪メロディ (新垣隆) 他

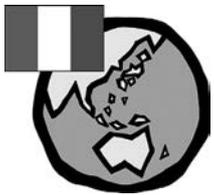


■ 2019年2月16日(土) 開場 13:30 開演 14:00

■ コラーレ (カーターホール) ■ 全席指定 一般 3,500円 高校生以下 1,000円 障がい者手帳をお持ちの方 3,000円

● 未就学児の入場はご遠慮願います。公演中、未就学児を対象とした「一時保育(無料)」を実施しています。公演1週間前までにお申し込みください。

● 2月17日(日)には、砺波市文化会館で公演があります。



コラーレのワールドフェスティバル、芸術と歴史の国「イタリア」をご紹介します!

EARTH イタリア 2019 MOVING

2019年3月2日(土)・3日(日)

3/2 (土)	カーターホール	★映画「ローマの休日」 開映 10:30 / 全席自由 500円 ★映画「神様の思し召し」 開映 14:30 / 全席自由 500円 ★映画「ローマに消えた男」 開映 18:30 / 全席自由 500円
	マルチホール	★イタリア音楽公演「恋するイタリア歌曲」 開場 15:00・開演 15:30 / 全席自由・一般 2,500円・高校生以下 500円
	会議室 1	★講演「イタリアの生活スタイル」 11:00～12:30 / 参加費 300円 ★講演「イタリアのオススメ観光(北編)」 14:30～16:00 / 参加費 300円 ★はじめてのイタリア語講座 17:30～19:00 / 参加費 300円 / 定員 20名
	会議室 2	★オリーブオイルの楽しみ方教室 11:00～13:00 / 参加費 2,000円 ★イタリアワインの楽しみ方教室 18:30～20:30 / 参加費 2,000円
	創作室	★モザイク・コースター教室 10:30～12:00 / 参加費 1,000円 ★ミルフィオリのブローチ教室 ① 14:00 ② 15:30 ③ 18:30 / 参加費 1,500円
	野 外	★熱気球にのろう 15:00～18:00 / 参加費 500円
3/3 (日)	カーターホール	★映画「これが私の人生設計」 開映 10:30 / 全席自由 500円 ★映画「鑑定士と顔のない依頼人」 開映 14:30 / 全席自由 500円
	マルチホール	★イタリア音楽公演「麗しのイタリア映画音楽」 開場 15:00・開演 15:30 / 全席自由・一般 2,500円・高校生以下 500円
	リハ室	★カンツォーネ体験教室 11:00～12:00 / 参加費 500円
	会議室 1	★講演「イタリア人から見た日本」 11:00～12:30 / 参加費 300円 ★講演「イタリアのオススメ観光(南編)」 14:30～16:00 / 参加費 300円
	会議室 2	★チーズの食べ比べと手作りチーズ教室 11:00～13:00 / 参加費 2,000円
	創作室	★ローズウィンドウ教室 10:30～12:00 / 参加費 1,500円 ★はじめてのハーブの楽しみ方教室 14:00～16:00 / 参加費 2,000円
野 外	★熱気球にのろう 15:00～17:00 / 参加費 500円	

世界の雑貨バザール

本や雑貨などを販売。

▼3月2日(土) 11:00～19:00
3月3日(日) 11:00～17:00

アース・カフェ

ドリンクやお菓子をどうぞ。

▼3月2日(土) 11:00～19:00
3月3日(日) 11:00～17:00

ワールド・ステージ

- 楽団ひとり チェロ演奏
3月2日(土) 13:00
- パルーンアーティスト - Nana -
3月2日(土) 13:00～16:00
- AGE25 バンド演奏
3月2日(土) 15:00
- サクソ4+ バンド演奏
3月2日(土) 17:00
- ハレ音楽隊 with HARUMI 演奏
3月3日(日) 13:00
- ハレ音楽隊 バンド演奏
3月3日(日) 14:00
- アコギを楽しむ会 ギター演奏
3月3日(日) 16:00

イタリア車 展示

小型車、フィアット 500 と
アバルト 595 を展示します。

▼3月2日(土)・3日(日)

イタリア・ラリー

カードを探すと雑貨プレゼント。

▼2月17日(日)～3月3日(日)



イタリアオオカミの
ルカくんが
やってくるよ!

レストラン パ・ド・ドウ

期間限定イタリア・メニュー!

3月2日(土)・3日(日)



Earth Moving (イタリア)

イタリアの音楽

イタリア音楽公演

恋するイタリア歌曲

イタリア歌曲は恋爛漫

情熱の国イタリアから、一陣の熱いロマンスの風が吹きます。ナポリ民謡やオペラ名曲など、誰もが耳にし口ずさむお馴染みの曲で、気分はもう地中海。

アモーレ、カンターレ♪

予定演奏曲：

- ♪ マメーリの賛歌 (イタリア国歌)
- ♪ プッチーニ：歌劇「ジャンニ・スキッキ」より
私の愛しいお父さん
- ♪ ジョルダナーニ：カーロ・ミオ・ベン
- ♪ サンタ・ルチア (ナポリ民謡)
- ♪ ルイジ・デンツァ：フニクリ・フニクラ
- ♪ 帰れソレントへ (ナポリ民謡)
- ♪ オー・ソレ・ミオ (ナポリ民謡)
- ♪ ガスタルドン：禁じられた音楽
- ♪ クルティス：忘れな草 他



出演：宮澤 尚子 (ソプラノ)
又吉 秀樹 (テノール)
齋藤 亜都沙 (ピアノ)

- 3月2日(土) 開場 15:00 開演 15:30
- 全席自由 2,500円 高校生以下 500円
(当日・各 300円高)

イタリア音楽公演

麗しのイタリア映画音楽

スクリーンから生まれた名曲たち

映画大国としても長い歴史を誇るイタリア。数々の名画から数々の名曲も生まれました。

シネマの魅力を倍増してきた映画音楽をはじめとする、名曲の旅に出ましょう。



予定演奏曲：

- ♪ エンニオ・モリコーネ：
映画「ニュー・シネマ・パラダイス」より
ニュー・シネマ・パラダイス
- ♪ エンニオ・モリコーネ：
映画「海の上のピアニスト」より 愛を奏でて
- ♪ ピエトロ・マスカーニ：
映画「ゴッドファーザー」より
カヴァレリア・ルスティカーナ 他



出演：ルミエ・サクソフォン・カルテット
(サクソフォン四重奏団)

- 3月3日(日) 開場 15:00 開演 15:30
- 全席自由 2,500円 高校生以下 500円
(当日・各 300円高)



Earth Moving (イタリア)

イタリアの音(触)を体験

カンツォーネ体験教室

カンツォーネとは、イタリア語で「歌」の意味。曲の解説やエピソードを交えながら、楽しくカンツォーネを学びます。イタリア語ができなくても大丈夫、明るく陽気に歌いましょう。

- 3月3日(日) 11:00 ~ 12:00
- 参加費 500円 / 定員 20名
- 講師：又吉秀樹 (テノール)
宮澤尚子 (ソプラノ)



イタリア・ミニ体験コーナー

テーブル・フットボールなど、イタリアの遊びを気軽に体験。小型車フィアット 500 とアバルト 595 の展示もあります。



- 3月2日(土) 10:30 ~ 19:00
- 3月3日(日) 10:30 ~ 17:00

熱気球にのろう

熱気球は人類が空を飛んだ最初の乗り物。地上 10 m からの景色を楽しみましょう。



- 3月2日(土) 15:00 ~ 18:00
- 3月3日(日) 15:00 ~ 17:00
- 参加費 500円
- 協力：バルーンクラブ 蜃気楼
- ※ 予約不要。天候や風により、中断・中止の場合があります。

ワールド・ステージ (音楽やパフォーマンス)

ギターやチェロ演奏、バルーンアートなど、さまざまなパフォーマンスをお楽しみください。

- ◎ 楽団ひとり
- ◎ バルーンアーティスト - Nana -
- ◎ AGE25
- ◎ サックス 4+
- ◎ ハレ音楽隊 with HARUMI
- ◎ アコギを楽しむ会



Earth Moving (イタリア)

イタリアの作(美)を体験

モザイク・コースター教室

小さな石やガラスを貼り合わせて模様や絵を描く技法、モザイク。イタリアはモザイク美術の宝庫としても知られています。タイルを使って、モザイクアートのコースターを作りましょう。



- 3月2日(土) 10:30 ~ 12:00
- 参加費 1,000円 (コースター 2枚) / 定員 20名

ミルフィオリのブローチ教室

ミルフィオリは、伝統あるヴェネツィアン・ガラスのひとつで、イタリア語で「千の花」という意味です。美しいガラスビーズ「ミルフィオリ」を使って、ブローチを作りましょう。



- 3月2日(土)
- ① 14:00 ~ 15:00 ② 15:30 ~ 16:30 ③ 18:30 ~ 19:30
- 参加費 各 1,500円 / 定員 各 13名

ローズウィンドウ教室

ヨーロッパの大聖堂を飾った円形のステンドグラス「薔薇窓」の世界観を、透き通るような薄葉紙で作出すのが、ペーパークラフトです。色と光の織りなす癒しのアートを。



- 3月3日(日) 10:30 ~ 12:00
- 参加費 1,500円 / 定員 15名
- 講師：福田フミカ (日本ローズウインドウ協会 認定講師)

はじめてのハーブの楽しみ方教室

イタリアの暮らしには欠かせないハーブ。地元黒部で有機栽培したハーブとお花で、サシェ (香り袋) とミニブーケを作ります。完成後は、ハーブティーとケーキでティータイム。ハーブに包まれた時間を過ごしましょう。



- 3月3日(日) 14:00 ~ 16:00
- 参加費 2,000円 / 定員 15名



Earth Moving (イタリア)

イタリアの(話)(知)を体験

講演「イタリアの生活スタイル」

イタリアの生活スタイルって、日本とどう違うの？ 食事は？ 習慣は？ イタリア在住の講師が、様々な生活スタイルの違いや疑問にお答えします！

- 3月2日(土) 11:00 ~ 12:30
- 参加費 300円 / 定員 20名
- 講師：稲場舞 (ミラノ在住ソプラノ歌手)

講演「イタリアのオススメ観光 (北編)」

日本のように縦に長いイタリアは、日本以上に各地の特色が強い国。今回は、ミラノやヴェニスがある有名な、北イタリアを紹介します。

- 3月2日(土) 14:30 ~ 16:00
- 参加費 300円 / 定員 20名
- 講師：稲場舞 (ミラノ在住ソプラノ歌手)

はじめてのイタリア語講座

はじめの挨拶から、ご旅行中役立つフレーズまで、はじめてのイタリア語を勉強してみましょう！ イタリア旅行がもっと楽しくなります。

- 3月2日(土) 17:30 ~ 19:00
- 参加費 300円 / 定員 20名
- 講師：稲場舞 (ミラノ在住ソプラノ歌手)

講演「イタリア人から見た日本」

イタリア人から日本はどう見えているのでしょうか。講師が経験した驚きのカルチャーショック体験を交えながら、イタリアと日本の相互理解を深めます。

- 3月3日(日) 11:00 ~ 12:30
- 参加費 300円 / 定員 20名
- 講師：稲場舞 (ミラノ在住ソプラノ歌手)

講演「イタリアのオススメ観光 (南編)」

世界遺産の宝庫イタリアは、日本でも大人気の観光地です。今回は、ローマやアマルフィがある有名な、南イタリアを紹介します。

- 3月3日(日) 14:30 ~ 16:00
- 参加費 300円 / 定員 20名
- 講師：稲場舞 (ミラノ在住ソプラノ歌手)



Earth Moving (イタリア)

イタリアの(食)(味)を体験

イタリアのオリーブオイルの楽しみ方教室

オリーブオイルのテイスティング、そして食材との相性をみんなで探りながらランチを楽しみます。イタリアのオリーブオイルの魅力を見つけましょう。

- 3月2日(土) 11:00 ~ 13:00
- 参加費 2,000円 / 定員 20名
- 講師：Yui (オリーブオイルソムリエ)

イタリアワインの楽しみ方教室

イタリア人にとってワインはまさに国民酒。個性的なイタリアワインを楽しみましょう。



- 3月2日(土) 18:30 ~ 20:30
- 参加費 2,000円 / 定員 25名
- 講師：開光輝行 (日本ソムリエ協会 シニアソムリエ)

イタリアチーズの食べ比べと手作りチーズ教室

イタリアのチーズ食べ比べましょう。実際にチーズを作り、それを使った簡単な料理を作って試食します。

- 3月3日(日) 11:00 ~ 13:00
- 参加費 2,000円 / 定員 20名
- 講師：道鬼淳 (ワインバー&レストラン ワイタパ)

アース・カフェ

イタリア風喫茶でひとやすみ。ドリンクやスイーツをお楽しみください。



- 3月2日(土) 11:00 ~ 19:00
- 3月3日(日) 11:00 ~ 17:00

レストラン パ・ド・ドゥ

期間限定イタリア・メニュー登場！



- 3月2日(土)・3日(日)



Earth Moving 2019

映画で感じる歴史と生活、そして文化——。

イタリアを舞台にした映画

- ★3月2日(土) 10:30：ローマの休日 [ロマンス、コメディ] 1953年/アメリカ/118分
- ★3月2日(土) 14:30：神様の思し召し [コメディ、ドラマ] 2015年/イタリア/88分
- ★3月2日(土) 18:30：ローマに消えた男 [ドラマ] 2013年/イタリア=フランス/94分
- ★3月3日(日) 10:30：これが私の人生設計 [コメディ、ドラマ] 2014年/イタリア/103分 (PG12)
- ★3月3日(日) 14:30：鑑定士と顔のない依頼人 [ロマンス、ミステリー] 2013年/イタリア/131分 (PG12)

ローマの休日

永遠に続く、たった一日の恋。

アメリカ映画初出演となるオードリー・ヘプバーンと名優グレゴリー・ペックが共演した、不朽の名作。時代を超えても、その輝きは色褪せない。大スター、ヘップバーンが誕生した記念すべき作品で、身分違いの恋を切なく描いている。

ヨーロッパを周遊中の某小国の王女アンは、常に侍従がつきまとう生活に嫌気が差し、滞在中のローマで大使館を脱出。偶然出会ったアメリカ人新聞記者ジョーとたった1日のラブストーリーを繰り広げる……。



[ロマンス、コメディ] 監督：ウィリアム・ワイラー
出演：オードリー・ヘプバーン グレゴリー・ペック

■ 3月2日(土) 開場 10:00 開映 10:30 ■ コラーレ (カーターホール) ■ 全席自由 500円



[コメディ、ドラマ] 監督：エドアルド・ファルコーネ
出演：マルコ・ジャリーニ アレッサンドロ・ガスマン

神様の思し召し

イタリアの太陽がくれた、陽気で素敵な人生讃歌！

腕利きだが目に見えるものだけを信じる傲慢な心臓外科医トンマーゾ。そして、見えないものこそ信じる型破りなピエトロ神父。一度は激しく対立するものの、やがて彼によって救われていくさまをユーモアを織り交ぜて綴ったコメディ。

第28回東京国際映画祭コンペティション部門に出品され、最も客席を沸かせ、観客賞を受賞した。笑いのテンポや表情、間の取り方などが秀逸で、日本人も笑ってしまうこと間違いなし。大いに笑ったその後は、家族、友情、宗教、人生の本質が見えてくるかも。

■ 3月2日(土) 開場 14:00 開映 14:30 ■ コラーレ (カーターホール) ■ 全席自由 500円



[ドラマ] 監督：ロベルト・アンドー
出演：トニ・セルヴィッロ ヴァレリオ・マスタンドレア

ローマに消えた男

あなたが愛したのは、どちらの“自分”だったのか

イタリア統一選挙を目前に控えたある日、支持率が低迷している最大野党の党首エンリコが、突如として行方をくらませた。腹心の部下と妻が知恵を絞った末の解決策は、エンリコと双子のジョヴァンニだった。ジョバンニは瞬く間に世間を魅了していくが……。

一人二役で双子を演じるのは、イタリア映画界を代表する名優、トニ・セルヴィッロ。とにかく怪演！彼の演じるジョヴァンニに圧倒的なカリスマを覚え、支持したくなるはず。

■3月2日(土) 開場 18:00 開映 18:30 ■コラーレ (カーターホール) ■全席自由 500円

これが私の人生設計

笑って、ハラハラして、ラストは胸が温くなる。

天才建築家として国外で成功をおさめた女性セレーナは、故郷が恋しくなりイタリアに帰国する。だが、待ち受けているのは女性にとって厳しい就労状況。別の仕事を掛け持ちして、なんとか生計を立てる。そんな時、公募されていた公営住宅の仕事に、男性を装って応募するが……。

イタリア映画祭で好評を博したコメディ。映画で笑ったその後は、「よし、明日もがんばろう」となること請け合い。意外なところで、日本も登場。



[コメディ、ドラマ] 監督：リッカルド・ミラーニ
出演：パオラ・コルテッレージ ラウル・ボヴァ

■3月3日(日) 開場 10:00 開映 10:30 ■コラーレ (カーターホール) ■全席自由 500円



[ロマンس、ミステリー] 監督：ジュゼッペ・トルナトーレ
出演：ジェフリー・ラッシュ シルヴィア・フークス

鑑定士と顔のない依頼人

ある日舞い込んだ、謎の女からの鑑定依頼。

天才的な審美眼を誇る鑑定士ヴァージルは、両親の遺品を査定してほしいという依頼を受け、ある屋敷にやってくる。しかし、依頼人の女性クレアは屋敷内の隠し部屋にこもったまま姿を現さない……。

「ニュー・シネマ・パラダイス」の名匠が描くミステリー。ダビッド・ディ・ドナテッロ賞で6部門受賞。ジュゼッペ監督が仕掛けた味わい深い伏線が多数あり、もう一度観たくなるはず。芸術作品や古い洋館、そして音楽も一緒に楽しめる。

■3月3日(日) 開場 14:00 開映 14:30 ■コラーレ (カーターホール) ■全席自由 500円



県内最大級！ 90 店が大集合！

出店者募集

出店受付期間

2月24日(日)～4月22日(月)

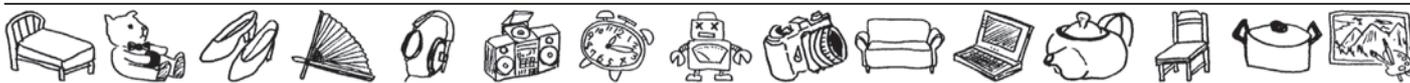
(応募多数の場合は先着順)

春の

コラーレ de フリーマーケット

2019年4月29日(月祝) 10:00～15:00 荒天の場合は中止

黒部市国際文化センター コラーレ (駐車場) 出店料：1区画 2,000円



出店品目

再利用可能な不用品、安値で提供できる品物、骨董品、自作の芸術品または趣味で作られた品物等とします。

例……衣類・雑貨類・お中元・お歳暮類・本・CD・DVD

自作の芸術品(絵画・彫刻・工芸品・陶磁器・書等)

※教育上好ましくないもの・危険物・薬品類・アルコール類・金券類カード類の販売、法に抵触する物の販売をご遠慮願います。

※飲食物を販売する際は、必要な資格を持ち、出店可能な手続きを取ってください。水・ガス・電源などは用意できません。

申込方法

出店希望の方は「①コラーレ受付 ②電話 ③ファックス ④郵送」のいずれかの方法にてお申し込みください。

※申し込み確認後、出店要項等を送付いたします。

※出店数は90店です。応募多数の場合は先着順。

※出店料2,000円は、当日会場の受付でお支払いいただきます。

館内にレストランもありますので、ぜひご利用ください。

売場

出店スペース：5.5m×4.6m(駐車場2台分)

出店料：1区画2,000円



申込先

黒部市国際文化センター コラーレ

富山県黒部市三日市 20 番地

TEL. 0765-57-1201 FAX. 0765-57-1207

開館時間：9:00～22:30(土曜～23:00)

毎週水曜休館



◆下記は一般公開されているイベントです。

招待者や関係者だけの、参加を限定するイベントは掲載していません。

◆日時・料金・内容等は変更になる場合がございます。詳しくは各主催者にお問い合わせください。

◆入場料は前売り価格を表記しています。当日価格がある場合もございます。

日	イ ベ ン ト	会 場	開演	入場料	主催者名	問い合わせ
12月1日(土) ～2月3日(日)	コラーレ・ラリー (カード探しゲーム) 「ことわざ (生き物編)」			無 料	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
2月2日(土) 3日(日)	黒部市生涯学習フェスティバル [展示] 市民カレッジの作品 公民館のサークル作品 他	展示室				
2月2日(土)	黒部市生涯学習フェスティバル [舞台] 木南志穂さん：心と体に栄養補給 柳家さん生さん：落語	マルチ ホール	14:00	無 料	黒部市教育委員会 黒部市公民館連絡協議会	0765-54-2764 生涯学習課
2月3日(日)	黒部市生涯学習フェスティバル [舞台] 公民館サークルステージ発表	マルチ ホール	11:00			
2月10日(日)	映画の森 (懐かしの洋画特集) ①アニーよ銃をとれ (1950年) ②汚 名 (1946年)	カーター ホール	① 10:00 ② 13:00	各 500 円		
2月11日(祝)	映画の森 (懐かしの洋画特集) ③ナイアガラ (1953年) ④アニーよ銃をとれ (1950年)	カーター ホール	③ 10:00 ④ 13:00	各 500 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
2月10日(日)	歌澄奏 決算ライブ 2019	マルチ ホール	14:00	無 料 (要整理券)	歌澄奏 コミュニティ スタジオ	0765-22-4884
2月16日(土)	新垣隆 & 奥村愛 デュオ・リサイタル	カーター ホール	14:00	一般 3,500 円 学生 1,000 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
2月21日(木)	国際交流サロン	談話 コーナー	18:30	500 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201

◆下記は一般公開されているイベントです。

招待者や関係者だけの、参加を限定するイベントは掲載していません。

◆日時・料金・内容等は変更になる場合がございます。詳しくは各主催者にお問い合わせください。

◆入場料は前売り価格を表記しています。当日価格がある場合もございます。

日	イベント	会場	開演	入場料	主催者名	問い合わせ
3月2日(土) 3日(日)	コラーレ・ワールドフェスティバル 「Earth Moving」(イタリア)	全館			黒部市国際文化センター	0765-57-1201
3月9日(土)	ダンス×朗読×映像×音楽 「雪の精の物語 2019」	マルチ ホール	14:00	無料	音楽とDANCEで富山を 元気にするプロジェクト	090-2129-5637
3月10日(日)	Music Party	マルチ ホール	13:00	無料	アトリエ・ ミュージシエンヌ	090-1395-5616 中島
3月15日(金)	黒部市合同企業説明会	マルチ 展示室	13:00	無料	黒部市 黒部商工会議所	0765-54-2611 商工観光課
3月24日(日)	YKK 社友会歌謡同好会 歌謡祭	カーター ホール	13:00	無料	YKK 社友会歌謡同好会	0765-65-0871 松倉
3月31日(日)	エステー・ミュージックコンサート	マルチ ホール	13:30	無料	エステー・ ミュージック	0765-56-7161 しもの

スガ シカオ

SUGASHIKAO HALL TOUR 2019

圧倒的な描写力と

聴き終わった後に胸に残るメロディー。
きれいごとを並べないリアルな世界観は、
聴く者を虜にして離しません。

スガシカオ・ワールドへあなたもようこそ！

倶楽部先行発売日 2月17日(日) 9:00～
一般前売発売日 3月30日(土) 10:00～
(先行発売期間中、会員の方はおひとり様2枚まで)



■ 2019年5月19日(日) 開場 16:00 開演 16:30 ■ 全席指定 6,800円

●未就学児の入場はご遠慮願います。公演中、未就学児を対象とした「一時保育(無料)」を実施しています。

今まで通り

春たてば 花とや見らむ 白雪の かけれる枝に うぐひすぞなく 素性法師（古今和歌集）

[意訳] 春が来たので、うぐいすは梅の枝に降りかかった白雪を梅の花が咲いた思って鳴いているのでしょうか。

白雪を早春に咲く白梅の花に見立てることで、人のみならず、うぐいすも雪を梅の花と見間違えてしまう。イメージを重ね合わせるのは和歌ならではの手法。新春の季節感と春を待ちわびる人々の想いを表現しています。

黒部での小中学校アウトリーチ、各地域の小中学校を訪れる文化庁「文化芸術による子供の育成事業」（学校巡回事業）をはじめとして、昨年も幼稚園から大学まで数多くの学校を訪れました。「伝えたい！一緒に楽しみたい！」という熱い想いを抱くアーティストの皆さんと共に世代に即したプログラムをつくり、伝統文化の楽しさ、カッコよさを思い切り体感していただきました。今年も目指すは子供たちの笑顔のみです。

江戸文化が息づく街・神楽坂。街を愛する地元の皆さまと共につくり上げる『神楽坂まち舞台・大江戸めぐり』。店舗、神社仏閣から路上まで……一線で活躍するアーティストの皆さんによる素晴らしい諸芸で埋め尽くされます。7年目を迎える本年は、5月11・12日に実施されます。

引き続き、全国各地の自治体・公共ホールの皆さまと共に、地域発・地元の方々に向けた企画を立案してまいります。“継続”を旨に一步一步、伝統文化による「地域の価値再発見」のお手伝いと考えています。最近では1回の公演で終わることなく複数年にわたる「継続的な事業」、公演+ワークショップ+レクチャー&実演などの「複合型の事業」が増えつつあります。そのため、お付き合いする地域に頻繁に通い、地域の方々との関係を深め、その地域が本当に求める企画を地元の方々と共に創ってゆく……そんなプロセスにとっても意義を感じています。3月9日には南砺市城端のじょうはな座で、曳山祭・庵唄のルーツと言われる江戸端唄をお伝えする企画の第2弾「邦楽ドラマ～松廼屋おけい」の上演が予定されています。

2011年3月震災直後、コラーレにもうかがった日本舞踊家集団・弧の会とも、伝統的な身体表現・日本舞踊の次世代への「普及と創造」を目指して“二人三脚”は続いています。子供たちへのワークショップ、そして地域の文化資産である歴史的な人物や事跡、祭礼などを舞踊化する作品をもって、3月には仙台、8月には小田原、秋以降は九州各地を訪れます。

そして、2020年がいよいよ来年となりました。オリンピック・パラリンピックはスポーツの祭典であると同時に「文化」の祭典でもあります。ここに至り、“ようやく”ではありますが、数々の文化プログラムが実施されることになるでしょう。もちろんこの機会を大いに盛り上げて行きたいと思えます。しかし2020年はあくまでも「通過点」の一つに過ぎません。伝統芸能をいかに「楽しく、面白く、カッコよく……刺激的に」しかも間断なく世に問い続けられるか、教育機関と連携し、地域の方々と向き合いつつ、今年も“今まで通り”伝統芸能と時代との接点づくりに全力を注いで行く所存です。



文化庁「文化芸術による子供の育成事業」（学校巡回事業）

小野木豊昭 おのぎ・とよあき

1990年に伝統芸能企画制作オフィス『古典空間』を設立。各種邦楽、日本舞踊など伝統芸能を専門に、全国の自治体文化事業、公共ホール自主事業公演の企画、制作に携わる。また学校公演のコーディネーター、大学講師を務めるなど若い世代への普及活動にも取り組んでいる。東京都オリンピック文化プログラム検討部会専門委員（2014～2017）、富山県公文協市町村館支援事業アドバイザー、（公社）全国公立文化施設協会コーディネーターほか。

<http://www.koten.co.jp/>

小野木豊昭の古典空間への誘い

いざな

其の九拾八

気持ちを伝える

今月はバレンタインデーがあるので、今回は「相手に感情を表現すること」について話したいと思います！

「好きだ」「大好きだ」「愛している」この言葉を最近言ったことありますか？

さあ、最近言っていない人が少なくないと思います。日本人の友だちから聞いているのは、「告白の時以外、日本ではあまりそういうことを言わない」ということです。しかしその一方、アメリカでは子ども頃から「I love you」をほぼ毎日言われています。両親に、親戚に、友だちに……。しかし、私が日本のドラマを見る限り、主人公が重い病気でずっと一人で苦しんでいて、最期にやっと片思いの相手に想いを伝えるというような場面でしか、「愛している」という言葉を聞いていません。

日本人が謙虚で、遠慮がちだということに対して、一方では、西欧人は積極的で本音建前がないとよく思われていますが。しかし、それは実際に合っているのでしょうか。

日本人と西欧人を比較すると、その考えの一部が真実だと一般的に言えるかもしれません。表情で気持ちを伝える西欧人はいっぱいいて、生き生きと自分のことについて喋る人もいます。西欧では、表現力を重んじていると言えるでしょう。逆に感情を全然表さないと、性格、信用、意思のない人か冷たい人に見えるかもしれません。でも、感情を表すことと本音を出すことは違うと思います。同じような意味に聞こえるでしょうが、でも、感情を表すことが本当の気持ちが表現しているというわけではありません。そのうえ、気持ちを隠すために表現し過ぎるのを仮面のように用いて、本音をまったく言わない人もいます。

もうひとつは文化の影響です。最近アメリカでは、ハイパーマスキュリティ (hypermasculinity) についての話題が多いです。ハイパーマスキュリティとは、「過剰な男らしさ」を意味する新語です。つまり、マッチョな肉体など、西欧の男性の理想とする特性を誇張し、何よりも体力自慢や攻撃性などを強調することです。そして、その中に含まれているのは、感情を表すことに対する嫌悪です。あるアメリカや西欧人の男性は、怒り以外の感情を出すと女っぽく見えるという恐怖感を持っているので、本音を表すことはもちろんあり得ません。まあ、この考え方にそこまで同意しない人も多いですが、とにかく西欧の社会ではこういう極端な考え方の現象が感じられます。アメリカでは学校に入る頃から男の子は泣いたら叱られたり、自分の気持ちについて話すのは欠点だと言われていることがいい例です。

最近では、気持ちを隠すことが身体や精神に対してどのような悪影響を与えるかについての研究がされています。その結果によると、ストレスがたまるため、心の負担だけではなく、胃痛、高血圧、不眠症など、体にもすごく悪い影響があるそうです。こういうことから、自分の感情を伝える能力を向上させた方がいいと思います。もちろん、自分の気持ちをはっきり言うのは誰でも大変なことだと思います。でも、もし誰もができたなら、どこの結婚相談所もなくなってしまいかもしれません。相手に自分の気持ちや考え方を理解してもらう努力をすることにも価値があると、私は信じます。



第14代 黒部市国際交流員

リンジー・ヘンダーソン

Lindsey Henderson

アメリカ テキサス州ラボック出身。

2018年8月から、黒部市の国際交流員。

趣味：読書、映画鑑賞、運動、料理



【最近、目からウロコが落ちたこと……】

11月に姉妹都市交流研修事業に参加した日本の生徒たちの感想文を英訳する仕事をしました。少し驚いたのは、ほとんどすべての感想文に「アメリカ人が積極的だ」という表現が相次いで出てきたことです。世界中で、アメリカ人がフレンドリーだと思われることは前から知っていましたが、積極的だという感じは今まであまりしていませんでした。私にとっては当たり前のことですが、参加した日本の生徒たちはそう感じたのでしよう。

私は自分のことをシャイだと思っていましたが、生徒たちの感想文を読んでいるうちに、実は思ったより積極的なのかも思うようになりました。

アマーレ、マンジャーレ、カンターレの国、イタリア

ヨーロッパ、地中海に面した長靴のような形をした国、イタリア。陽気で情熱的な、この歴史ある国は、「アマーレ、マンジャーレ、カンターレ」の国と言われています。イタリア語で、アマーレは愛すること、マンジャーレは食べることを、カンターレは歌うことという意味。イタリア人一般の人生訓を表しています。

なんとも楽観的な人生観ですが、イタリア国民が大好きなカンツォーネ（イタリア語で「歌」の意味）が世界的に有名で、ピザやパスタなどのイタリア料理も世界中で愛されています。そしてもちろん、人々が情熱的なことも有名です。愛する人や気のあった仲間と、おいしいワインとパスタ、ピザを食べながら、人生を楽しく語り合い、時には笑い、歌って謳歌することが人生一番の至福というわけです。イタリアの人々は、生きる喜びにあふれ、生活を楽しんでるようです。

芸術、食、人と、魅力あふれるイタリアですが、忘れてはいけない魅力のひとつが、観光です。イタリアは世界遺産の宝庫、世界中の文化財の40%がイタリアにあると言われています。現代と古代が調和された古都ローマ、紺碧の海が美しいナポリ、ルネッサンス都市フィレンツェ、水の都ヴェネツィア、ファッションの中心ミラノなど、どの街を訪れてもそれぞれに違う表情を与えてくれます。

イタリアは、日本人が行きたい海外旅行先で毎年上位にランクインされており、毎年世界中から5000万人以上の観光客が訪れています。



コラーレ・ワールドフェスティバル「Earth Moving」イタリア

2019年3月2日(土)・3日(日)/コラーレ イタリアの息づかいを、カラダとココロで感じる2日間♪



COLARE Selection "Listen Now!" このCDはヨイ!

ロンド 珠玉のヴァイオリン曲集

儀絵里子、新垣隆

儀絵里子さん（ヴァイオリニスト）と新垣隆さん（作曲家、ピアニスト）のデュオ・アルバム「ロンド」を聴きました。

まず最初の曲は、タイトルと同じ「ロンド」、新垣さんの作品です。爽やかな旋律とリズム、すうっと体に入ってくるような、優しさも感じられる曲です。作曲家の人柄も表れているようです。昨年、新垣さんの演奏とお話を聞く機会がありました。音楽に対する真摯な姿勢と優しさを感じました。音楽は人柄も映すと、その時に確信しました。

このアルバムの構成は、「対比」を上手く使って並べられています。こういった工夫でメリハリをつけ、聴き手をひきつけ、飽きさせません。演奏者が共に目を合わせ、息を合わせ、心を合わせて、楽しみながら演奏している様子が想像できます。聴いていて、とても心地よいです。

ヴァイオリニストがもちろん主役ですが、伴奏ピアニストのポジショニングが絶妙！ 確実な技術で支え、包み込むよ

- ロンド
- 朝の歌
- 夜の歌
- エストレリータ
- ゴリウオーグの
ケークウォーク
- ひばり
- チャルダッシュ 他



うな優しさ、時には会話を楽しんでいるかのような雰囲気を感じさせてくれました。特に6曲目の「ひばり」は、疾走感に溢れ、居ながらにして楽しめるジェットコースター。その爽快感は、演奏者と共有できる時間。ヴァイオリンの「ひばり」の声もイキイキしています。ぜひ皆さんに聴いていただきたい1枚です。

2月、新垣隆さんがコラーレに来られます。作曲家である彼が作曲家の意図も理解した、素敵な演奏されることを、とても期待し、嬉しさを持って待っています。

(TEXT = 河村はるみ)

コ ラ ー レ 倶 楽 部 の ス ス メ

入会した日から、おトクがいっぱいの『コラーレ倶楽部』！

入会費：3,000円

期 間：お申し込み日から「2019年11月2日」まで

特 典：①指定チケットを一般前売より早く座席予約。

②コラーレ主催のチケットを10%割引で。

③レストラン「パ・ド・ドゥ」を、10%割引で。

④「COLARE TIMES」が、ご自宅に届きます。

⑤黒部市宇奈月国際会館 セレネ、黒部市美術館の

入場料が割引になります。

その他特典いっぱい、ご入会をお待ちしております。

公 演 中 の 一 時 保 育

コラーレでは自主事業公演に限り、未就学児を対象とした公演中の「一時保育（無料）」を実施しています。コラーレご近所の「あいじ福祉会」の保育士さんたちが、かわいい子どもたちをお預かりしますので、安心して公演をお楽しみください。公演1週間前までにお申し込みください。

コ ラ ー レ 公 式 ホ ー ム ペ ー ジ

<http://www.colare.jp/>

イベント紹介など、コラーレの情報が満載です。

コラーレが企画・制作するすべてのイベントは、黒部市の助成により、低価格でお楽しみいただけます。

コ ラ ー レ の 応 援 団

YKK(株)

(株)植万

(株)ニイカワポータル

アトリエ Zenkichi 水彩画教室

居酒屋いろは

魚津印刷(株)

(株)エムエスピー

(有)カーメインテナンス朝倉

協和印刷社

小林精機(株)

(株)島自動車整備工場

(株)昌栄堂

(株)すがの印刷

ダイヤテックス(株)

中西グループ協同組合

(有)はなと

北陸機材(株)黒部営業所

(株)毎日映像音響システム

丸茂電機(株)名古屋営業所

ヤマハサウンドシステム(株)

リトルミュージシャン

(株)YKKツーリスト

アズビル(株)

黒部市タクシー協会

(株)ビーマックス

(株)イイダ

(株)イリス

内山ピアノ・エレクトーン教室

大川都バレエ教室

川端鐵工(株)

(株)桑山

桜井建設(株)

酒菜 八十神

新村庭樹園

(株)セットアップ

長田絹子税理士事務所

ニシムラヤスコ ダンスファクトリー

北星ゴム工業(株)

北陸総合警備保障(株)

マックスパリュ黒部コラーレ前店

森平舞台機構(株)

吉枝工業(株)

レストラン パ・ド・ドゥ

(有)アートジェイ / 居酒屋 胡蝶 / 居酒屋 山王 / 今村ピアノ調律事務所
インフォ / エコール・ドゥ・フルール マサコ

大阪屋ショップ 黒部店・宇奈月店・メルシー店 / キッサ 狐狸庵

ギャラリー&カフェ YASUKO ハウス / 黒部クリーン(株)

コーヒーのとみかわ / こども服 MATSUKURA 黒部店 / (株)Sound PAPA

桜井ハム / 小さなカレー工房 カントリーキッチン / 東洋ゼンマイ(株)

平井デンタルクリニック / (有)壁装タツヒロ / (株)ほくつう 黒部営業所

北洋の館・丸中水産(株) / 北陸電気工事(株) 新川支店

ホテルアクア黒部 / (株)堀内商会 / 丸田石材工業(株)

(株)モリ美容院 / 横山冷蔵(株) / LIDO グループ

ECC ジュニア コラーレ教室 / 魚津蜃気楼太鼓 / 神谷酒店 / 棚山ゴルフ倶楽部
平野工務店(株) / (株)明文堂プランナー・明文堂書店



■開館時間 9:00 ~ 22:30 (土曜日 ~ 23:00)

■休館日 毎週水曜日 (祝祭日の場合は開館)

レストラン パ・ド・ドゥ Pas de deux TEL.0765(57)2226
ランチタイム : 11:00 ~ 15:00 (ラストオーダー 14:30)
ディナータイム : 17:00 ~ 22:00 (ラストオーダー 21:00)

公益財団法人 黒部市国際文化センター

〒938-0031 富山県黒部市三日市 20 番地 TEL.0765(57)1201 FAX.0765(57)1207

URL ◆ <http://www.colare.jp/> E-mail ◆ info@colare.jp